MATERIAL SAFETY DATA SHEET

State Chemical Manufacturing Company
3100 Hamilton Avenue, Cleveland, OH 44114 (216) 861-7114

State Chemical Ltd.
1745 Meyerside Dr., Unit #1, Mississauga, Ontario L5T 1C6 (905) 670-4669

1. CHEMICAL PRODUCT AND COMPANY IDENTIFICATION

Product Name: **Floor Wizard CARPET DEODORIZER (Re-Fresh)**
24 Hour Emergency CHEMTREC Number: 800-424-9300
Product Description: A formulated carpet deodorizer. MSDS Number: 700436

2. COMPOSITION/INFORMATION ON INGREDIENTS

Hazardous Ingredients	CAS Number	Weight	ACGIH	OSHA
Sodium Sesquicarbonate	533-96-0	< 50%	10 mg.m3	10 mg/m3
Sodium Bicarbonate	144-55-8	< 30%	5 mg/m3	5 mg/m3
Crystalline Silica as Quartz	14808-60-7	< 5.0%	0.1 mg/m3 (as quartz)	10 mg/m3 (as respirable dust)

3. HAZARDS IDENTIFICATION

*****EMERGENCY OVERVIEW*****
May cause eye and skin irritation.

POTENTIAL HEALTH EFFECTS
Eye Contact: May cause eye irritation.
Skin Contact: May cause skin irritation. May cause defatting of the skin.
Inhalation: May cause irritation of the respiratory tract.
Ingestion: Gastro-intestinal disturbances. Could result in intestinal blockage.
General: Contains Crystalline Silica which is considered a hazard by inhalation. IARC has classified Crystalline Silica as carcinogenic to humans. Crystalline Silica is also a known cause of silicosis, a non-cancerous lung disease. NTP has classified Crystalline Silica a reasonably anticipated human carcinogen.

4. FIRST AID MEASURES

Eye Contact: Promptly flush with a large amount of water for at least 15 minutes. If irritation persists, seek medical attention.
Skin Contact: Promptly wash affected area thoroughly with soap and water. Remove contaminated clothing and launder before reuse. If irritation persists, seek medical attention.
Inhalation: Remove to fresh air. Restore breathing. Keep warm and quiet. If irritation persists, seek medical attention.
Ingestion: Give large amounts of water. Never give anything by mouth to an unconscious person. If irritation persists, seek medical attention.

5. FIRE FIGHTING MEASURES

Flashpoint: None.
Lower Explosive Limit(LEL): NA Upper Explosive Limit(UEL): NA
Autoignition Temperature: NA
Flammable Properties: NA
Extinguishing Media: Material is non-combustible, use media appropriate for surrounding materials.
Fire Fighting Instructions: Full protective equipment including self-contained breathing apparatus should be used.

6. ACCIDENTAL RELEASE MEASURES

Ventilate area. Sweep up material. Dispose of according to all Federal, State and Local Regulations.

7. HANDLING AND STORAGE

Use with adequate ventilation. Avoid high concentration of dust. Store in a cool, dry area. Keep containers closed when not in use. Do not reuse empty containers. Do not take internally. Keep out of reach of children. Avoid contact with skin and eyes. Wash hands after use.

8. EXPOSURE CONTROLS / PERSONAL PROTECTION

Engineering Controls: Local exhaust preferable. General exhaust acceptable if the exposure to materials is maintained below applicable exposure limits.
Personal Protective Equipment:
Respiratory: Not typically required. If personal exposure cannot be controlled below applicable limits by ventilation, wear an approved properly fitted organic vapor/particulate respirator.
Eye: Wear approved safety glasses with unperforated sideshields.
Skin: Wear chemically resistant gloves for prolonged or repeated contact.
Other: An emergency eyewash station should be available in case of accidental eye contact.

9. PHYSICAL AND CHEMICAL PROPERTIES

Appearance:	Off-white	Odor:	Fragranced
Physical State:	Crystalline powder	pH:	NA
Density:	7.70 lbs/gal [0.92 kg/L]	Specific Gravity:	0.925
Boiling Point:	NA	Freezing/Melting Point:	NA
Evaporation Rate:	NA	Solubility in Water:	Appreciable
VOC Content:	0.09 lbs/gal [.01 kg/L]	Volatile Volume:	1.15% by weight

10. STABILITY AND REACTIVITY

Stability: Stable.
Hazardous Polymerization: Will not occur.
Conditions to Avoid: Generating high dust levels.
Incompatibility: Acids, oxidizing agents, aluminum.
Hazardous Decomposition Products: Carbon Dioxide, Carbon Monoxide.

FICHE SIGNALÉTIQUE

State Chemical Manufacturing Company
3100 Hamilton Avenue, Cleveland, OH 44114 États-Unis (216) 861-7114

State Chemical Ltd.
1745 Meyerside Dr., Unit #1, Mississauga, Ontario L5T 1C6 (905) 670-4669

1. IDENTIFICATION DU PRODUIT CHIMIQUE ET DE LA SOCIÉTÉ

Nom du produit : **Floor Wizard CARPET DEODORIZER (Re-Fresh)**
Numéro d'urgence CHEMTREC 24 h/24 : 800-424-9300
Description du produit : produit désodorisant pour tapis. Numéro de fiche signalétique : 700436

2. COMPOSITION/INFORMATION SUR LES INGRÉDIENTS

Ingrédients dangereux	Numéro CAS	Poids	ACGIH	OSHA
Sesquicarbonate de sodium	533-96-0	< 50%	10 mg/m3	10 mg/m3
Bicarbonate de sodium	144-55-8	< 30%	5 mg/m3	5 mg/m3
Silice cristalline (quartz)	14808-60-7	< 5.0%	0,1 mg/m3 (quartz)	10 mg/m3 (poussière inhalable)

3. IDENTIFICATION DES DANGERS

*****SITUATIONS D'URGENCE*****
Peut causer une irritation de l'œil et la peau.

EFFETS POSSIBLES SUR LA SANTÉ
Contact oculaire : Peut causer une irritation de l'œil.
Contact cutané : Peut causer une irritation de la peau. Peut causer une délipidation de la peau.
Inhalation : Peut causer une irritation des voies respiratoires.
Ingestion : Troubles gastro-intestinaux. Peut entraîner un blocage intestinal.
En général : Contient de la silice cristalline, considérée dangereuse en cas d'inhalation. Le CIRC a déclaré la silice cristalline cancérogène pour l'homme. La silice cristalline est également responsable de la silicose, une maladie pulmonaire non cancéreuse. Le NTP a déclaré la silice cristalline cancérogène humain probable.

4. PREMIERS SOINS

Contact oculaire : Rincer rapidement à grande eau pendant 15 minutes au minimum. Si l'irritation persiste, obtenir des soins médicaux.
Contact cutané : Laver rapidement la peau avec soin à l'eau et au savon. Enlever les vêtements contaminés et les laver avant réutilisation. Si l'irritation persiste, obtenir des soins médicaux.
Inhalation : Faire sortir la victime à l'air frais. Rétablir la respiration. Garder la victime au chaud et au calme. Si l'irritation persiste, obtenir des soins médicaux.
Ingestion : Faire boire de grandes quantités d'eau. Ne jamais rien administrer par voie orale à une personne inconsciente. Si l'irritation persiste, obtenir des soins médicaux.

5. EN CAS D'INCENDIE

Point d'éclair : néant
Limite d'explosivité inférieure (LEL): néant Limite d'explosivité supérieure (UEL) : néant
Température d'auto-inflammation : néant
Propriétés d'inflammabilité : néant
Moyens d'extinction : Substance non combustible, utiliser des moyens adéquats pour le feu environnant.
Lutte contre l'incendie : Porter un équipement de protection complet à appareil respiratoire autonome.

6. ÉMISSIONS ACCIDENTELLES

Ventiler la zone. Balayer le produit. Éliminer conformément à toutes les réglementations fédérales, provinciales et locales en vigueur.

7. MANUTENTION ET ENTREPOSAGE

Utiliser avec une ventilation appropriée. Éviter les fortes concentrations de poussières. Entreposer dans un endroit frais et sec. Garder les récipients fermés lorsqu'ils ne sont pas utilisés. Ne pas réutiliser les récipients vides. Ne pas ingérer. Garder hors de portée des enfants. Éviter tout contact avec la peau et les yeux. Se laver les mains après utilisation.

8. CONTRÔLE DE L'EXPOSITION / PROTECTION PERSONNELLE

Moyens techniques : Ventilation aspirante locale conseillée. Une ventilation aspirante générale est acceptable si l'exposition aux substances est maintenue en dessous des limites d'exposition prévues.
Équipement de protection individuelle :
respiratoire : Généralement non requis. Si la ventilation ne permet pas de maintenir l'exposition individuelle en dessous des limites prévues, prévoir le port d'un appareil respiratoire pour particules et vapeurs organiques agréé correctement ajusté.
oculaire : Porter des lunettes de sécurité à écrans latéraux non perforés.
cutanée : En cas de contact prolongé ou répété, porter des gants de protection chimique.
autre : Prévoir une douche oculaire d'urgence pour les cas de contact oculaire accidentel.

9. PROPRIÉTÉS PHYSIQUES ET CHIMIQUES

Aspect :	blanchâtre	Odeur :	parfumé
État physique :	poudre cristalline	pH :	néant
Masse volumique :	0,92 kg/l	Densité :	0,925
Point d'ébullition :	néant	Point de congélation/fusion :	néant
Taux d'évaporation :	néant	Solubilité dans l'eau :	notable
Teneur en composés organiques volatils :	0,01 kg/l	Volume volatil :	1,15% en poids

10. STABILITÉ ET RÉACTIVITÉ

Stabilité : stable.
Polymérisation dangereuse : ne se produit pas.
Conditions à éviter : dégage des quantités importantes de poussière.
Incompatibilité : cides, agents oxydants, aluminium.
Produits de décomposition dangereux : dioxyde de carbone, monoxyde de carbone.

PLANILLA DE DATOS DE SEGURIDAD DE LOS MATERIALES

State Chemical Manufacturing Company
3100 Hamilton Avenue, Cleveland, OH 44114 (216) 861-7114

State Chemical Ltd.
1745 Meyerside Dr., Unit #1, Mississauga, Ontario L5T 1C6 (905) 670-4669

1. PRODUCTO QUÍMICO Y DATOS DE LA COMPAÑÍA

Nombre del producto: **Floor Wizard CARPET DEODORIZER (Re-Fresh)**
Núm. CHEMTREC (emergencias) las 24 horas: 800-424-9300
Descripción del producto: desodorizante para alfombras y tapetes. Núm. MSDS: 700436

2. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Componentes peligrosos	Número CAS	Peso	ACGIH	OSHA
Carbonato de sodio	533-96-0	< 50%	10 mg/m3	10 mg/m3
Bicarbonato de sodio	144-55-8	< 30%	5 mg/m3	5 mg/m3
Sílice cristalina (como cuarzo)	14808-60-7	< 5.0%	0.1 mg/m3 (como cuarzo)	10 mg/m3 (como polvo respirable)

3. ENUMERACIÓN DE PELIGROS

*****DESCRIPCIÓN GENERAL DE LAS SITUACIONES DE EMERGENCIA*****
Irrita los ojos y la piel.

POSIBLES EFECTOS SOBRE LA SALUD
Contacto con los ojos: Podría irritar los ojos.
Contacto con la piel: Podría irritar la piel. Puede provocar pérdida de los componentes lipídicos de la piel.
Inhalación: Podría irritar el tracto respiratorio.
Ingestión: Trastornos gastrointestinales. Puede provocar obstrucción intestinal.
Aviso general: Contiene sílice cristalina, que se considera peligrosa si se inhalara. IARC incluye a la sílice cristalina en la lista de carcinógenos para los seres humanos. La sílice cristalina provoca silicosis, enfermedad pulmonar no cancerosa. NTP clasificó a la sílice cristalina como posible carcinógeno para los seres humanos.

4. MEDIDAS DE PRIMEROS AUXILIOS

Contacto con los ojos: Lávese inmediatamente con abundante agua durante al menos 15 minutos. Si la irritación no desapareciera, obtenga atención médica.
Contacto con la piel: Lave inmediatamente las áreas afectadas con agua y jabón. Quítese la ropa contaminada y lávela antes de volver a usarla. Si la irritación no desapareciera, obtenga atención médica.
Inhalación: Traslade a la víctima a un sitio con aire fresco. Restaure la respiración. Tranquilice a la víctima y manténgala abrigada. Si la irritación no desapareciera, obtenga atención médica.
Ingestión: Administre gran cantidad de agua a la víctima. Jamás administre nada por vía oral a una persona que haya perdido el conocimiento. Si la irritación no desapareciera, obtenga atención médica.

5. MEDIDAS PARA COMBATIR INCENDIOS

Pto. inflamabilidad: No.
Límite explosivo inferior (LEL): NA Límite explosivo superior (UEL): NA
Temperatura de autoignición: NA Inflamabilidad: NA
Medio extinguidor: Este producto no es combustible; use un medio extinguidor apropiado para el fuego que lo rodee.
Instrucciones para combatir incendios: Debe usarse equipo de protección, incluso un aparato autónomo para respirar.

6. MEDIDAS EN CASO DE DERRAME ACCIDENTAL

Ventile el área. Barra y recoja el producto. Obedezca todos los reglamentos federales, estatales y locales relativos al método de disposición final.

7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Use con la ventilación adecuada. Evite las altas concentraciones de polvo. Guarde en un sitio fresco y seco. Cuando no los use, mantenga los recipientes bien cerrados. No vuelva a usar los recipientes vacíos. No ingerir. Mantenga fuera del alcance de los niños. Evite el contacto con los ojos y la piel. Lávese las manos luego de manipular este producto.

8. CONTROL DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

Controles de ingeniería: Es preferible usar ventilación local. La ventilación general resulta aceptable si la exposición al producto se mantiene por debajo de los límites de exposición aplicables.
Equipo de protección personal:
Respiratorio: Por lo general, no se necesita. Si la ventilación no fuera suficiente como para controlar la exposición personal por debajo de los niveles requeridos, use equipo para respirar efectivo contra vapores orgánicos/partículas.
Ojos: Use anteojos de seguridad con protección lateral sin perforaciones.
Piel: Si el contacto fuera prolongado o repetido, use guantes resistentes a productos químicos.
Otros: En el área de trabajo debe contarse con un lavadero para ojos.

9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Aspecto:	Blanco tiza	Olor:	Perfumado
Estado de agregación:	Polvo cristalino	pH:	NA
Densidad:	7.70 lbs/gal [0.92 kg/l]	Peso específico:	0.925
Pto. ebullición:	NA	Pto. congelación/fusión:	NA
Velocidad de evaporación:	NA	Solubilidad en agua:	Apreciable
Contenido de C.O.V.:	0.09 lbs/gal [.01 kg/l]	Porcentaje de volátiles:	1.15% en peso

10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Estabilidad: Estable.
Polimerización peligrosa: No ocurrirá.
Condiciones a evitar: Generación de gran cantidad de polvo.
Incompatibilidad: Ácidos, agentes oxidantes, aluminio.
Productos de descomposición peligrosos: Dióxido de carbono, monóxido de carbono.

11. TOXICOLOGICAL INFORMATION

This product contains Crystalline Silica, a known cause of silicosis, a non-cancerous lung disease.
IARC / NTP / OSHA: This product contains Crystalline Silica, which has been classified as an IARC Group 1 compound (human carcinogen) and as an NTP Group 2 compound (reasonably anticipated to be a carcinogen).

Hazardous Ingredients	CAS Number	LD50	LC50
Sodium Sesquicarbonate	533-96-0	> 2000 mg/kg (oral rat)	> 5.03 mg/L/4 hr (rat)
Sodium Bicarbonate	144-55-8	4220 mg/kg (oral rat)	NE
Crystalline Silica as Quartz	14808-60-7	NE	NE

12. ECOLOGICAL INFORMATION

NA

13. DISPOSAL CONSIDERATIONS

Follow all Federal, State and Local Regulations regarding waste disposal. Product as supplied contains no listed hazardous waste. It also does not meet the definition for an unspecified corrosive or ignitable waste.

14. TRANSPORT INFORMATION

DOT Shipping Data: Not regulated.
Canadian TDG: Not regulated.

15. REGULATORY INFORMATION

TSCA: All ingredients in the product are listed or exempt from listing on the TSCA chemical inventory.
CEPA: All ingredients in this product are listed or exempt from listing on the Canadian DSL/NDSL.
Proposition 65: This product contains Crystalline Silica, a chemical known to the state of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm.
This product may contain trace amounts of the following chemicals that are known to the state of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm:
Naturally occurring substances may be present at the following levels:
Cadmium (7440-43-9) < 0.05 ppm, Arsenic (7440-38-2) < 0.01 ppm, Lead (7439-92-1) < 5 ppm and Chromium (7440-47-3) < 0.01 ppm.

SARA 313: This product contains no toxic chemicals subject to the reporting requirements of Section 313 of the Emergency Planning and Community Right-To-Know Act of 1986 (40CFR372).

HMIS Rating: HEALTH = 1 FLAMMABILITY = 0 REACTIVITY = 0 PPE = B

WHMIS Rating: Class D, Division 2B

16. OTHER INFORMATION

NA = Not Available or Not Applicable
NE = Not Established

Read and follow all label directions and precautions before using the product. This product is intended for industrial and institutional use only. NOT FOR HOUSEHOLD USE OR RESALE. KEEP OUT OF THE REACH OF CHILDREN. While we believe that the data contained herein is factual and the opinions expressed are those of qualified experts, the data are not to be taken as a warranty or representation for which the company assumes legal responsibility. They are offered solely for your consideration, investigation, and verification. Any use of these data and information must be determined by the user to be in accordance with applicable Federal, State, and Local Laws and regulations.

HEALTH AND SAFETY INFORMATION: (216) 861-7114

Completed On: March 2003 Replaces: July 2000 Completed By: Regulatory Affairs

11. INFORMATIONS TOXICOLOGIQUES

Ce produit contient de la silice cristalline, une cause connue de la silicose, qui est une maladie pulmonaire non cancéreuse.
CIRC / NTP / OSHA : Ce produit contient de la silice cristalline, qui a été classée par les composés CIRC Groupe 1 (cancérogène humain) et les composés NTP Groupe 2 (cancérogène probable).

Ingrédients dangereux	Numéro CAS	LD50	LC50
Sesquicarbonate de sodium	533-96-0	> 2000 mg/kg (oral rat)	> 5.03 mg/L/4 hr (rat)
Bicarbonate de sodium	144-55-8	4220 mg/kg (oral rat)	n.e.
Silice cristalline (quartz)	14808-60-7	n.e.	n.e.

12. INFORMATIONS ÉCOLOGIQUES

néant

13. ÉLIMINATION

Respecter toutes les réglementations fédérales, provinciales et locales en vigueur en matière d'élimination des déchets. Le produit en tant que fourni ne contient aucune perte dangereuse énumérée. Il également ne rencontre pas la définition pour une perte corrosive ou inflammable non spécifiée.

14. TRANSPORT

Données D.O.T. : non réglementé
TMD (Canada) : non réglementé

15. INFORMATIONS RÉGLEMENTAIRES

TSCA : Tous les ingrédients de ce produit figurent ou sont dispensés de figurer sur l'inventaire du TSCA.
LCPE (Canada) : Tous les ingrédients de ce produit figurent ou sont dispensés de figurer sur les LIS/LES (Canada).
Proposition 65 : Ce produit contient la silice cristalline, un produit chimique connu de l'état de la Californie pour causer le cancer, des défauts de naissance ou tout autre mal reproducteur.
Les substances naturelles peuvent être présentes aux niveaux suivants: < ppm 0,05 du cadmium (7440-43-9) < ppm 0,01 de l'arsenic (7440-38-2) , < ppm 5 du fil (7439-92-1) et ppm < 0,01 du chrome (7440-47-3).

Classification HMIS : SANTÉ = 1 INFLAMMABILITÉ = 0 RÉACTIVITÉ = 0
PROTECTION INDIVIDUELLE = B

Classification SIMDUT : Classe D, Division 2B

16. AUTRES INFORMATIONS

néant = non disponible ou sans objet
n.e. = non établi

Lire et suivre toutes les instructions et les précautions d'emploi figurant sur l'étiquette avant d'utiliser le produit. Ce produit est destiné à l'industrie et aux collectivités uniquement. IL N'EST PAS DESTINÉ À UN USAGE DOMESTIQUE OU À LA REVENTE. GARDER HORS DE PORTÉE DES ENFANTS. Bien que les informations ci-dessus soient jugées exactes et que les avis exprimés soient ceux d'experts qualifiés, les données fournies ne tiennent pas lieu de garantie ou de déclaration engageant la responsabilité juridique de la société. Ces informations sont fournies à des fins d'examen, de recherche et de vérification. L'utilisation de ces informations sera déterminée par l'utilisateur, conformément aux lois et réglementations nationales, provinciales et locales en vigueur.

INFORMATIONS SUR LA SANTÉ ET LA SÉCURITÉ : (216) 861-7114

Terminé : Mars 2003 Remplace : Juillet 2000 Par : Affaires réglementaires

11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Este producto contiene sílice cristalina que provoca silicosis, enfermedad pulmonar no cancerosa.
IARC / NTP / OSHA: Este producto contiene sílice cristalina, que IARC ha clasificado dentro del Grupo 1 (carcinógeno para seres humanos) y NTP dentro del Grupo 2 (posiblemente carcinógeno).

Componentes peligrosos	Número CAS	LD50	LC50
Carbonato de sodio	533-96-0	> 2000 mg/kg (oral rat)	> 5.03 mg/L/4 hr (rat)
Bicarbonato de sodio	144-55-8	4220 mg/kg (oral rat)	NE
Sílice cristalina (como cuarzo)	14808-60-7	NE	NE

12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

NA

13. SUGERENCIAS PARA SU DISPOSICIÓN FINAL

Obedezca todos los reglamentos federales, estatales y locales relativos a la disposición final de residuos. El producto como provisto no contiene ningún desecho peligroso mencionado. También no resuelve la definición para una basura corrosiva o ignitable sin especificar.

14. INFORMACIÓN SOBRE TRANSPORTE

Datos del embarque según el DOT (Ministerio de Transporte de los EE.UU.): No ha sido reglamentado.
TDG canadiense: No ha sido reglamentado.

15. INFORMACIÓN SOBRE REGLAMENTOS

TSCA: Todos los componentes de este producto figuran en la lista de inventario de sustancias químicas de TSCA o están exentas de ese requisito.
CEPA: Todos los componentes de este producto figuran en la lista canadiense DSL/NDSL o están exentos de ese requisito.
Propuesta 65: Este producto contiene la silicona cristalina, el producto químico sabido al estado de California para causar el cáncer, los defectos del nacimiento o el otro daño reproductivo.
Las sustancias naturalmente que ocurren pueden estar presentes en los niveles siguientes:
< ppm 0.05 del cadmio (7440-43-9) , < ppm 0.01 del arsénico (7440-38-2) , < ppm 5 del plomo (7439-92-1) y < ppm 0.01 del cromo (7440-47-3).

CLASIFICACIÓN HMIS: SALUD = 1 INFLAMABILIDAD = 0 REACTIVIDAD = 0 EPP = B

CLASIFICACIÓN WHMIS: Clase D, División 2B

16. OTRA INFORMACIÓN

NA = No disponible o No se aplica
NE = No se ha establecido

Antes de utilizar este producto, lea y obedezca todas las instrucciones y precauciones. Este producto fue formulado para utilizarse únicamente en el ámbito industrial e institucional. NO ES PARA REVENTA NI PARA USO EN EL ÁMBITO HOGAREÑO. MANTENGA FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS. Si bien se considera que los datos contenidos en esta planilla son correctos y las opiniones expresadas son las de calificados expertos, los datos no deberán considerarse como garantía ni como declaración por las que la compañía asume responsabilidad legal alguna. Estos datos se brindan sólo para evaluación, investigación y verificación por parte del cliente. El usuario es quien deberá determinar si cualquier uso que se dé a estos datos e información está de acuerdo con las leyes y reglamentos federales, estatales y locales aplicables.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD Y SALUD: (216) 861-7114

Finalizada en: Marcha de 2003 Reemplaza: Julio de 2000 Preparada por: Especialista en reglamentos